

Fiche no 4

Pauline en confinement - Traduction

1. *Hier ist die Übersetzung. Kontrolliere, ob du alles bzw. das meiste richtig verstanden hast.*
2. *Wie ist es hier? Schreib einen eigenen Text. Du sollst keine neuen Sätze bilden. Übernimm die Sätze des vorliegenden Textes oder verändere sie – so, wie es zur Situation in Marburg und an der RGS passt.*
3. *Die nächste **Aufgabe für zu Hause**: Übe die Aussprache und speichere die Audio-Datei für Frau Krämer!!*

Ça fait maintenant 7 semaines que nous sommes en confinement.

Wir haben jetzt schon seit 7 Wochen Ausgangssperre.

Et qu'est-ce qu'on fait pendant le confinement?

Und was macht man /machen wir (so) während der Ausgangssperre?

Eh bien, tout d'abord, les professeurs continuent à nous envoyer du travail, on fait des Also, zuallererst schicken uns die Lehrer weiterhin Arbeit (=Schulaufgaben), wir machen cours en audio-conférence, en vidéo-conférence, ils nous envoient des documents, des Unterrichts in Audio-Konferenzen, Video-Konferenzen, sie schicken uns Dokumente, devoirs à rendre.

Hausaufgaben, die wir abgeben müssen.

Généralement ça suffit comme ça.

Im Allgemeinen ist das gut so/ok. (suffire: ausreichen)

Malheureusement il y a encore beaucoup d'élèves qui n'ont pas accès à ces

Leider gibt es viele Schüler, die keinen Zugang zu diesem

enseignements à distance par manque de moyens parce qu'ils n'ont pas d'ordinateur

Fernunterricht aufgrund fehlender Mittel haben, weil sie keinen Computer

chez eux ou de moyens de communiquer avec les professeurs. C'est pour ça que le

zu Hause haben oder keine Mittel zur Kommunikation mit den Lehrern. Deshalb

gouvernement français veut faire repartir l'éducation le plus vite possible sans engendrer

will die französische Regierung den Unterricht so schnell wie möglich wieder anlaufen

une seconde vague de propagation du virus ou alors la limiter.

lassen ohne eine zweite Ausbreitungswelle des Virus zu erzeugen oder aber sie wenigstens zu begrenzen.